

---

# 우리나라 사전편찬사와 미래 사전학의 과제

---

도원영

(고려대 민족문화연구원)

2019. 5.25.

# 사전의 정의

**사전(辭典):** 어떤 범위에서 사용되는 말을 모아 일정한 순서로 배열하여 싣고, 그 말에 대하여 표기, 발음, 의미, 어원, 용법 등 언어학적인 해설을 붙인 책.  
예) 제주방언사전, 영한사전, 초등국어사전

**사전(事典):** 어떤 범위에서 사용되는 사물(事物)·사항(事項)을 나타내는 말을 모아 일정한 순서로 배열하여 싣고, 그것에 대하여 전반적인 해설을 붙인 책.  
예) 인물사전, 고고학사전, 브리태니커백과사전

# 국어사전의 역사

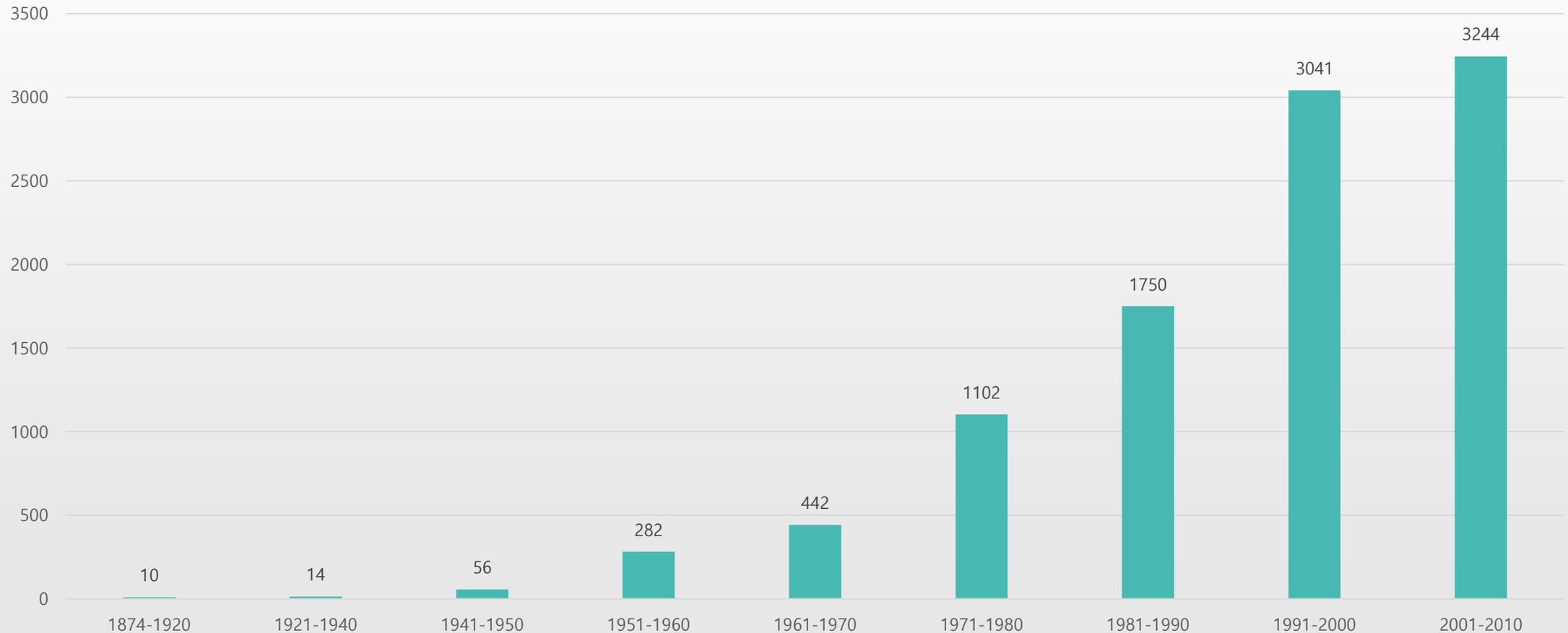
제1기: 대역 어휘집 시대

제2기: 대역사전 시대

제3기: 일언어 사전 시대

제4기: 백과사전적 사전 시대

## 국내 출간 사전 종수: 9,727종



# 최근 사전 출판 동향

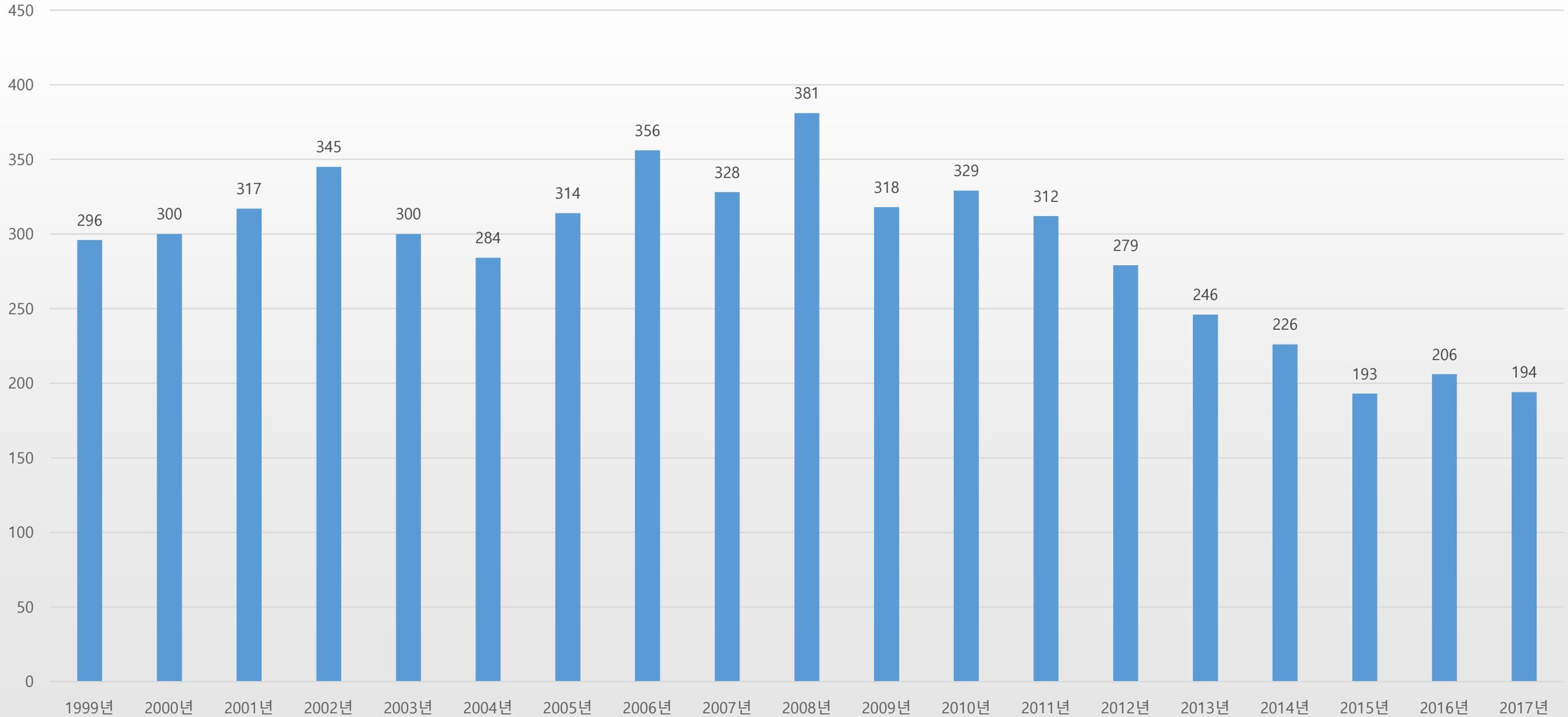
1990년대 후반부터 온라인 사전의 도입으로 종이사전 출판 시장 규모 감소

온라인 사전 성숙기인 2010년 이후에도 지속적 간행

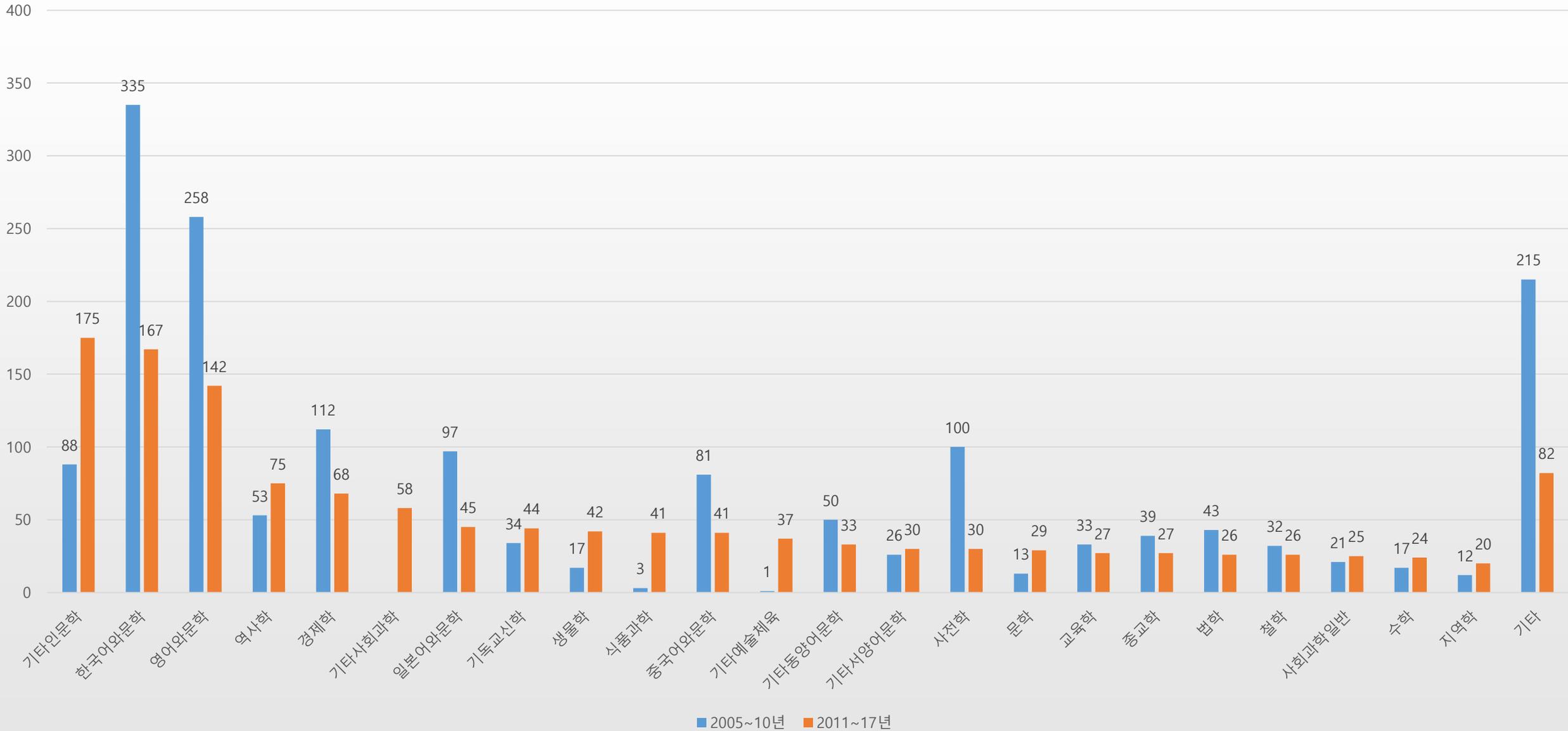
어학사전 감소, 전문 분야사전 상대적으로 증가

기타인문학, 기타사회과학, 자연과학, 예술체육학 등 분야사전 강세

# 1999~2017년도별 출간사건수



# 2005~10년 / 2011년 ~17년 추이: 중분류별



# 국내 디지털 사전의 변화과정

## 형성기

- 1999~2004년
- 종이사전 디지털화
- 웹 서비스, 전자 수첩 시장 형성

## 성장기

- 2005~2010년
- 공공기관 DB, 이미지와 동영상
- 온라인사전 약진, 앱사전 등장

## 확장기

- 2011~현재
- 모바일사전 성장, 다양한 플랫폼과 연동
- 기획형 콘텐츠 생산 확대

# ‘사전’에 대한 새로운 정의

특정한 맥락에서 사전 이용자가 최적의 언어적 선택을 내릴 수 있도록 도와 주는 도구의 하나.

Hoffenberg, T. 2014

# 최근 사전학적 이슈

사전 생태계의 변화

디지털 신기술의 지속적 진화

사전 이용자의 지속적 증가

어휘 지식정보와 백과적 지식정보의 융복합 수요 급증

사전 자료에 대한 학문적 관심과 활용의 지속적 확대 및 강화

# 디지털 사전의 특징

자동화: 신어, 정의문, 용례, 관련어, 새로운 의미 추출

사전 간 정보의 수평적 연결과 통합, 검색 제약 해소

이용자 지정형 사전에서 이용자 적응형 사전으로 기능 구현

콘텐츠 통합: 멀티미디어 정보, 사전 외적 정보와의 결합

이용자 참여형 사전, 다국어 사전 증가

# 새로운 사전 편찬의 필요성

온라인 전문 사전의 부재, 부족

고급 정보에 대한 이용자 요구 증가

디지털 사전 편찬 시스템 공유

새로운 기술 적용을 통한 분야 간, 매체 간 융합 가능성 확대

# 사전과 사전편찬, 사전학

사전편찬술이라는 기술의 영역에서 사전학이라는 학문으로 성장

사전 편찬 방법론 개발, 사전 자료에 기반한 연구 증가,  
사전 편찬을 위한 기초 연구 증가

이론 국어학과의 점점 확대: 음운론, 형태론, 통사론, 의미론, 어휘론, 국어교육,  
한국어교육, 번역학, 코퍼스 언어학, 국어 정보 처리 등

전문 용어 사전, 융복합 사전 편찬을 위한 사전학적 방법론 모색

# 사전, 세상과 소통하다

이용자의 목소리에 귀를 기울이다

사전 만드는 법을 공유하다

사전을 편찬할 수 있도록 툴을 지원하다

사전의 가치를 새롭게 창조하다

# 여전히 부족하다!

표현용, 작문용 사전

통시 사전

소수자를 위한 사전

하이브리드 사전

**고맙습니다**

---